

## Todesfälle / Décès / Decessi

*Agnes Haldemann* (1914)  
Dr. med., 6600 Muralto

*Uwe Nietzold* (1961)  
Dr. med., 8008 Zürich

*Bachtiar Udin* (1949)  
Spécialiste FMH en chirurgie orthopédique,  
1003 Lausanne

## Praxiseröffnungen Nouveaux cabinets médicaux Nuovi studi medici

LU

*Daniel Stäuble*  
Facharzt FMH für Chirurgie,  
spez. Handchirurgie,  
Altstadtgasse 1, 6210 Sursee

## Ärztegesellschaft des Kantons Bern

*Medizinischer Bezirksverein Bern-Stadt*

Zur Aufnahme als ordentliche praktizierende Mitglieder haben sich angemeldet:

Dr. med. *Markus Battaglia*, Facharzt FMH für Allgemeinmedizin und für Prävention und Gesundheitswesen, Praxis Bubenbergrasse 11, 3011 Bern

Dr. med. *Gabriela Imoberdorf Hassink*, Fachärztin FMH für Pädiatrie, Aarberggasse 6, 3011 Bern (in Praxisgemeinschaft mit Dr. med. Sabine Zehnder ab 1. November 2002)

Einsprachen gegen dieses Vorgehen müssen innerhalb von 14 Tagen seit dieser Veröffentlichung schriftlich und begründet dem Präsidenten des Medizinischen Bezirksvereins Bern-Stadt eingereicht werden. Nach Ablauf der Einsprachefrist entscheidet der Vorstand über die Aufnahme der Gesuche und allfällige Einsprachen.

*Der Vorstand des MBV Bern-Stadt*

## Ehrung / Distinction

Le Centre valaisan de pneumologie (CVP) a nommé une salle Naef en hommage au Professeur *A.-P. Naef* qui a beaucoup apporté, en Suisse et en Valais, pour développer la chirurgie et la médecine. *A.-P. Naef* partira en 1946 aux Etats-Unis pour se perfectionner en chirurgie thoracique. Il sera le premier chirurgien helvétique à effectuer, en 1951, la première opération de chirurgie cardiaque de Suisse. Son rayonnement dépassera nos frontières et il sera membre fondateur de l'American Society of Thoracic Association. Il a assumé, pendant 8 ans, la coordination de la formation continue de la FMH. Précurseur et aidé par son frère, le Dr h.-c. Ulrich Naef alors secrétaire de la FMH, il avait déjà compris en 1978, que l'image du médecin dans la société devait être défendue par une autodiscipline de notre profession à effectuer un continuel perfectionnement.

Dr. med. *Franz X. Vollenweider*, Privatdozent für Psychiatrie an der Universität Zürich und Forschungsgruppenleiter an der Psychiatrischen Universitätsklinik Zürich, wurde für seine grundlegenden Forschungsarbeiten zur Neurobiologie der Modellpsychosen und Schizophrenien der BAP Prize 2002 der British Association für Psychopharmakologie verliehen.